

OFICINA DEL ENLACE HISPANO DEL ALCALDE LOGROS 2002

La misión de la oficina del Enlace Hispano del Alcalde es asegurar que el gobierno es un colaborador efectivo con la Comunidad Hispana de la Ciudad de Baltimore para mejorar la calidad de vida y promover el desarrollo económico.

Desarrollo Comunitario

- Organizamos la primera coalición entre miembros y negociantes de la comunidad Judía y la comunidad Hispana en colaboración con el Baltimore Jewish Council para recalcar la importancia de mejorar las relaciones raciales entre las comunidades étnicas de la ciudad de Baltimore.
- Produjimos un Anuncio de Servicio Publico en Español donde el Alcalde O'Malley promociona la compra de casa y desarrollo económico en Baltimore para ser transmitido en el área de Washington.
- Recibimos reconocimiento como participantes de un estudio nacional auspiciado por la University of Nebraska, Omaha; "Police Outreach to the Hispanic/Latino Community: Survey of Programs and Activities". Este reporte puede ser encontrado en www.policeaccountability.org

Desarrollo de Pequeña Industria

- Organizamos el taller "Como Financiar su Negocio" en colaboración con US Small Business Administration y Business Loan Express Inc. para aumentar las oportunidades de financiamiento para la pequeña industria en Baltimore. Los panelistas incluyeron representantes del Maryland Small Business Development Financing Authority (MSBDFa) / MMG Ventures, Baltimore Development Corporation y Community Lending Group.
- Organizamos el taller "Empowerment Through Data" en colaboración con el US Census Bureau sobre como utilizar la Información del Censo 2000 en los barrios, la comunidades y negocios.
- Auspiciamos el taller bilingüe para la comunidad negociante Hispana / Latina "Como Escribir un Plan de Negocios" en colaboración con el Small Business Development Center. Esta presentación dirigida al consumidor proveyó los pasos a seguir al escribir un plan de negocio. Otros participantes fueron US Small Business Administration, Small Business Resource Center, Mayor's Office of Minority Business Development, American Skyline Insurance Company, Baltimore Hispanic Chamber of Commerce, y el Governor's Office of Minority Affairs que estuvieron presentes para compartir los recursos disponibles para mejorar las oportunidades de negocio.

Compra de Vivienda

- Organizamos el taller bilingüe “El Camino a Su Hogar en Baltimore” en colaboración con Fannie Mae para promover la compra de casa en Baltimore. El taller incluyó un tour de las áreas de Lauraville y Hamilton. Otros participantes fueron Casa de Assisi House/Iglesia San Patricio, B B & T, FM Janitorial Services #3, Greater Baltimore Board of Realtors y el Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de la Ciudad de Baltimore (DHCD).

Recomendaciones y Nombramientos

- Presentamos recomendación al Alcalde para el nombramiento de Claudine McCullough al Zoning Commission.
- Presentamos recomendación al Alcalde para el nombramiento de Raymond Perales como el primer Enlace Hispano para el Departamento de Obras Publicas.

Orgullo Civil

- Organizamos la participación de 45-50 miembros de la Iglesia Pentecostal de Evangelización Misionera durante la “Súper Limpieza de Primera III” del Alcalde en el área de Spanish Town en Upper Fells Point incluyendo los lotes abandonados en los bloques 200 hasta 400 de South Broadway.

Respondiendo a las Necesidades de los Ciudadanos

- Esta oficina recibe información sobre necesidades de diferentes fuentes. Estas necesidades tienen gran variedad incluyendo Servicios de la Ciudad, Inmigración, Empleo, Educación, Información para Personas de Tercera Edad, Desarrollo de Negocios, Salud, Compra de Casa, Sanidad, Vivienda, Servicio Sociales. Durante este último año, la oficina atendió cada mes aproximadamente a 117 personas.
- Apoyamos y asistimos en el inicio del primer Programa Comiendo Juntos para Ancianos Hispánicos en colaboración con la Comisión de Envejecimiento y Educación de Jubilación (Commission on Aging and Retirement Education-CARE) para proveer una actividad comunitaria para personas hispano-hablantes de tercera edad y para asegurar su participación en otros programas de CARE. Este programa sirve aproximadamente a 15 participantes por semana.

Salud Pública

- Facilitamos la reunión Informativa / Educativa “Prevención de Envenenamiento por Plomo” en colaboración con la Coalition to End Childhood Lead Poisoning y Education Based Latino Outreach EBLO, para familias Hispánicas sobre los peligros a los niños de estar expuestos al plomo.
- Organizamos “Feria de Vida Saludable” en colaboración con la Asociación Americana de Diabetes y la Fundación Nacional del Riñón de MD, un chequeo de salud bilingüe gratuito para detectar diabetes, presión alta y problemas de riñón.

Traducciones

- Mayor's Office of Neighborhoods
 - Página Informativa
- Creer en Baltimore
 - Declaración de Independencia de las Drogas
- Departamento de Obras Publicas de la Ciudad de Baltimore
 - Ensuciar Baltimore es un Crimen
 - Versión del 2002
 - Panfleto del Programa Rat Rubout
 - Volantes de E-Cycle
 - Creer en un Baltimore más limpio
 - Cambios en Reciclaje
 - Nuevos Calendarios de Reciclaje (Zonas 1- 5)
 - Letrero de Precaución
 - Abandoned Vehicle Facility, 6700 Pulaski Highway
- Departamento de Salud de la Ciudad de Baltimore
 - El Humo de Segunda Mano y el Asma no se Mezclan
 - Traducción del Script
 - Grabación de Voz en el Video Educativo
- Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de la Ciudad de Baltimore
 - División de Servicios Humanos
- Oficina de Transportación de la Ciudad de Baltimore
 - Panfleto sobre Remolque
- Junta Electoral de la Ciudad de Baltimore
 - Información sobre la Registración del Votador
 - Cómo Votar en Maryland
- Buró de Compras de la Ciudad de Baltimore
 - Información sobre el Proceso de Compras
- Departamento de Recursos Naturales de Estado de Maryland
 - Preguntas Frecuentes del DNR
- National Lead Prevention Coalition
 - Previniendo el Envenenamiento por Plomo con comidas saludables

Proclamaciones / Citaciones

- Presentamos una Proclamación a la Cámara de Comercio Hispana de la Ciudad de Baltimore por sus esfuerzos continuos para mejorar las oportunidades de la comunidad negociante en la Ciudad de Baltimore el 5 de Abril del 2002.
- Presentamos una Proclamación al periódico “El Mensajero” declarando el 19 de Mayo del 2002 el Día de José Martí en Baltimore.
- Presentamos una Proclamación al “Spanish Cultural Association of Maryland” y “Casa de España” proclamando el 30 de Mayo del 2002 como el Día de la Reina Isabella en Baltimore.
- Presentamos una Proclamación al National Aquarium de Baltimore por la celebración del Mes Nacional de Herencia Hispana el 27 de Septiembre del 2002.
- Presentamos una Citation a H.O.L.A. (Hispanic Officers Law Enforcement Association) el 26 de Octubre del 2002.
- Presentamos una Proclamación al Pastor Daniel Santos y la Iglesia Pentecostal de Evangelización Misionera por 20 años de aniversario y servicio a la Comunidad Hispana de Baltimore el 1^{ro} de Diciembre del 2002.